

FAIRFIELD AND SUISUN TRANSIT

GUÍA DE PASAJEROS



ÍNDICE

Introducción1

¿Quiere aprender a tomar el autobús?1

Planeando su viaje.....1

Esperando el autobús.....4

Para subir al autobús.....5

¿Qué pasa si uso una silla de ruedas, un scooter,
o un andador?6

Bicicletas.....8

Para viajar con niños9

Pagando su pasaje9

Tarjeta Clipper12

Trasbordos.....12

Tomando el autobús.....13

Cómo solicitar una parada.....14

¿Qué pasa si se pasa de parada?15

SolanoExpress.....15

Capacitación de viajes16

Formación de embajador de transporte público.....16

Centro de llamadas de movilidad de Solano17

For document translation, please call: English	
Para traducción de documentos, llame al:	Español
對於文檔翻譯電話	Chino
Đối với tài liệu gọi dịch:	Vietnamita
Para sa mga dokumento tawag sa pagsasalin:	Filipino
(707) 399-3239	

INTRODUCCIÓN

Bienvenidos a Fairfield and Suisun Transit (FAST). Esta guía le ayudará a aprender los conceptos básicos de cómo usar el sistema local de autobuses de ruta fija o las rutas interurbanas del SolanoExpress. FAST es una manera confiable, conveniente, y económica de moverse y mantenerse conectado activamente con su comunidad. Con horarios frecuentes de cada media hora (en la mayoría de las rutas), pases mensuales económicos, trasbordos rápidos, y mapas coloreadas y fáciles de entender, FAST le ofrece una solución flexible para sus necesidades de viaje. Los autobuses locales de FAST y los interurbanos de SolanoExpress le llevarán a la escuela, al trabajo, a sus citas médicas, o de visita a familiares o amigos con facilidad y con ahorros que se acumulan rápidamente. ¡Deje que FAST lo lleve adónde quiere ir!

¿QUIERE APRENDER A TOMAR EL AUTOBÚS?

FAST ofrece instrucción individual o en clases sobre cómo usar el sistema de autobuses. ¿Está interesado? Llame al Centro de Llamadas de Movilidad de Solano al (800) 535-6883 para hablar con gente amable que estaría encantada de ayudarlo a convertirse en un pasajero experto de transporte público.

PLANEANDO SU VIAJE

Si tiene acceso al Internet, visite la página web de FAST en fasttransit.org, donde puede usar la herramienta “Planear su Viaje” para descubrir rápidamente cuál autobús debería tomar. También se pueden obtener mapas y horarios impresos. Llame a FAST al (707) 434-3800 para que le envíen por correo los “Horarios y Mapas de Rutas Locales” o llame al Centro de Llamadas de Movilidad de Solano al (800) 535-6883 para asistencia.

The image shows a screenshot of the FAST website's 'PLAN YOUR TRIP' form. The form is titled 'PLAN YOUR TRIP' in white text on a blue background. It contains several input fields and a button. The 'START' field is labeled 'Address, City, State' and contains the text '3001 Travis Blvd., Fairfield, CA'. The 'END' field is also labeled 'Address, City, State' and contains '9th St., Sacramento, CA'. Below these is a 'CHOOSE ONE:' section with a dropdown menu currently set to 'Departure Time'. The 'DATE' field shows '09/30/2014' and the 'TIME' field shows '11:00am'. At the bottom is an orange button labeled 'GET DIRECTIONS' and a small text 'Powered by Google'.

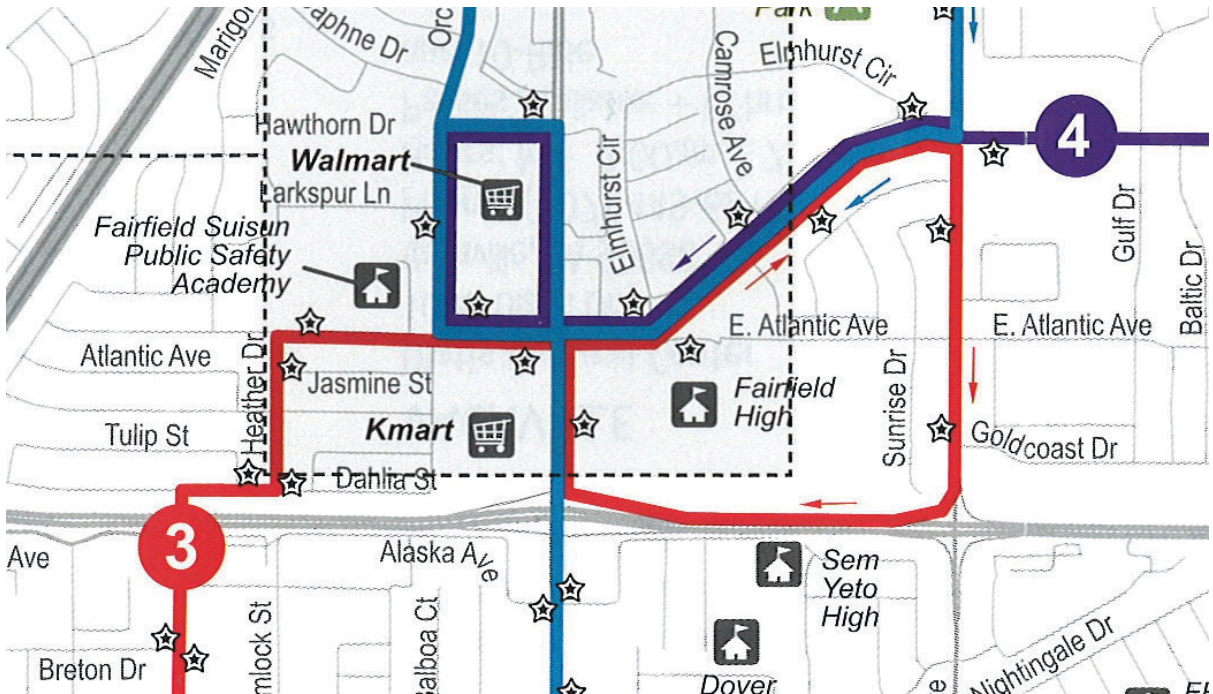
PLAN YOUR TRIP	
START	Address, City, State
3001 Travis Blvd., Fairfield, CA	
END	Address, City, State
9th St., Sacramento, CA	
CHOOSE ONE:	
Departure Time	
DATE	TIME
09/30/2014	11:00am
GET DIRECTIONS	
Powered by Google	

Las rutas de autobús locales de FAST operan de lunes a sábado y viajan a destinos populares dentro de Fairfield y Suisun City. Los autobuses de FAST no operan los domingos ni durante ciertos días festivos.

Las rutas interurbanas del SolanoExpress van desde Fairfield y Suisun City a Sacramento y proporcionan servicio a tres estaciones BART: El Cerrito del Norte, Pleasant Hill, y Walnut Creek. El SolanoExpress también da servicio directo a Benicia, Vacaville, Dixon, y Davis. Estas rutas operan durante las horas de mayor tránsito, de lunes a viernes, excepto la Ruta 90 (lunes a sábado).

Cómo encontrar la mejor ruta para su viaje

Primero, usando el mapa, busque dónde está



ahora y hágalo su punto de partida. Luego, encuentre su destino en el mapa. A continuación, localice el número de la ruta de autobús que va a su destino, y encuentre la parada de autobús más cercana a su punto de partida en esa ruta. Tome en cuenta que las rutas de autobús están codificadas por colores, y las paradas se muestran como estrellas en el mapa.

A continuación, consulte el horario de salidas y llegadas de la ruta de autobús que desea tomar. El color de la ruta en el mapa coincide con el color del horario. Las paradas de los autobuses se muestran en la parte superior del horario. Encuentre su punto de partida y mire la hora en que saldrá su autobús. A continuación, mire el punto de llegada y fíjese en la hora en que llegará el autobús a su destino.

Los horarios no muestran cada parada así que busque la parada más cercana a su punto de partida o llegada para calcular cuándo llegará. Tome en cuenta que los horarios muestran ambas direcciones; asegúrese de que está buscando la dirección correcta de donde quiere ir.

3 Route 3													
NORTHBOUND							SOUTHBOUND						
Lease FTC	Lease Town Center	Lease Town Center	Lease Town Center	Lease Town Center	Lease Town Center	Lease Town Center	Lease Town Center	Lease Town Center	Lease Town Center	Lease Town Center	Lease Town Center	Lease Town Center	Lease Town Center
268	117	325	256	247	105	105	105	325	256	247	105	105	268
6:00	6:06	6:13	6:21	6:22	6:26	6:30	6:01	6:10	6:18	6:23	6:26	6:30	6:33
6:30	6:36	6:43	6:51	6:52	6:56	7:00	6:31	6:40	6:48	6:53	6:56	7:00	7:03
7:00	7:06	7:13	7:21	7:22	7:26	7:30	7:31	7:40	7:48	7:53	7:56	8:00	8:03
7:30	7:36	7:43	7:51	7:52	7:56	8:00	8:01	8:10	8:18	8:23	8:26	8:30	8:33
8:00	8:06	8:13	8:21	8:22	8:26	8:30	8:31	8:40	8:48	8:53	8:56	9:00	9:03
8:30	8:36	8:43	8:51	8:52	8:56	9:00	9:01	9:10	9:18	9:23	9:26	9:30	9:33
9:00	9:06	9:13	9:21	9:22	9:26	9:30	9:31	9:40	9:48	9:53	9:56	10:00	10:03
9:30	9:36	9:43	9:51	9:52	9:56	10:00	10:01	10:10	10:18	10:23	10:26	10:30	10:33
10:00	10:06	10:13	10:21	10:22	10:26	10:30	10:31	10:40	10:48	10:53	10:56	11:00	11:03
10:30	10:36	10:43	10:51	10:52	10:56	11:00	11:01	11:10	11:18	11:23	11:26	11:30	11:33
11:00	11:06	11:13	11:21	11:22	11:26	11:30	11:31	11:40	11:48	11:53	11:56	12:00	12:03
11:30	11:36	11:43	11:51	11:52	11:56	12:00	12:01	12:10	12:18	12:23	12:26	12:30	12:33
12:00	12:06	12:13	12:21	12:22	12:26	12:30	12:31	12:40	12:48	12:53	12:56	13:00	13:03
12:30	12:36	12:43	12:51	12:52	12:56	13:00	13:01	13:10	13:18	13:23	13:26	13:30	13:33
1:00	1:06	1:13	1:21	1:22	1:26	1:30	1:31	1:40	1:48	1:53	1:56	2:00	2:03
1:30	1:36	1:43	1:51	1:52	1:56	2:00	2:01	2:10	2:18	2:23	2:26	2:30	2:33
2:00	2:06	2:13	2:21	2:22	2:26	2:30	2:31	2:40	2:48	2:53	2:56	3:00	3:03
2:30	2:36	2:43	2:51	2:52	2:56	3:00	3:01	3:10	3:18	3:23	3:26	3:30	3:33
3:00	3:06	3:13	3:21	3:22	3:26	3:30	3:31	3:40	3:48	3:53	3:56	4:00	4:03
3:30	3:36	3:43	3:51	3:52	3:56	4:00	4:01	4:10	4:18	4:23	4:26	4:30	4:33
4:00	4:06	4:13	4:21	4:22	4:26	4:30	4:31	4:40	4:48	4:53	4:56	5:00	5:03
4:30	4:36	4:43	4:51	4:52	4:56	5:00	5:01	5:10	5:18	5:23	5:26	5:30	5:33
5:00	5:06	5:13	5:21	5:22	5:26	5:30	5:31	5:40	5:48	5:53	5:56	6:00	6:03
5:30	5:36	5:43	5:51	5:52	5:56	6:00	6:01	6:10	6:18	6:23	6:26	6:30	6:33
6:00	6:06	6:13	6:21	6:22	6:26	6:30	6:31	6:40	6:48	6:53	6:56	7:00	7:03
6:30	6:36	6:43	6:51	6:52	6:56	7:00	7:01	7:10	7:18	7:23	7:26	7:30	7:33
7:00	7:06	7:13	7:21	7:22	7:26	7:30	7:31	7:40	7:48	7:53	7:56	8:00	8:03

AM Hours • AM Saturday Hours • PM Hours • PM Saturday Hours

90 ROUTE 90 RUTA 90 MGA RUTA 90													
90 Fairfield to El Cerrito del Norte BART							Monday—Friday Service Servicio de lunes a viernes Serbisyo sa Lunes hanggang Biyernes						
Westbound Hacia el oeste Pakanluran							Eastbound Hacia el este Pasilangan						
Salsun AMTRAK	Fairfield Transportation Center	Arrive del Norte	Salsun AMTRAK	Fairfield Transportation Center	Arrive del Norte	Salsun AMTRAK	Depart del Norte	Fairfield Transportation Center	Salsun AMTRAK	Depart del Norte	Fairfield Transportation Center	Salsun AMTRAK	Arrive del Norte
172	2:55	4:00	4:00	2:55	4:00	4:00	2:55	4:00	4:00	2:55	4:00	4:00	2:55
4:38	4:45	5:25	5:25	4:45	5:25	5:25	4:45	5:25	5:25	4:45	5:25	5:25	4:45
5:08	5:15	5:55	5:55	5:08	5:15	5:55	5:08	5:15	5:55	5:08	5:15	5:55	5:08
5:38	5:45	6:25	6:25	5:38	5:45	6:25	5:38	5:45	6:25	5:38	5:45	6:25	5:38
5:54	6:01	6:41	6:41	5:54	6:01	6:41	5:54	6:01	6:41	5:54	6:01	6:41	5:54
6:23	6:30	7:10	7:10	6:23	6:30	7:10	6:23	6:30	7:10	6:23	6:30	7:10	6:23
6:53	7:00	7:40	7:40	6:53	7:00	7:40	6:53	7:00	7:40	6:53	7:00	7:40	6:53
7:08	7:15	7:55	7:55	7:08	7:15	7:55	7:08	7:15	7:55	7:08	7:15	7:55	7:08
7:23	7:30	8:10	8:10	7:23	7:30	8:10	7:23	7:30	8:10	7:23	7:30	8:10	7:23
7:46	7:53	8:33	8:33	7:46	7:53	8:33	7:46	7:53	8:33	7:46	7:53	8:33	7:46
8:16	8:23	9:03	9:03	8:16	8:23	9:03	8:16	8:23	9:03	8:16	8:23	9:03	8:16
8:46	8:53	9:33	9:33	8:46	8:53	9:33	8:46	8:53	9:33	8:46	8:53	9:33	8:46
9:16	9:23	10:03	10:03	9:16	9:23	10:03	9:16	9:23	10:03	9:16	9:23	10:03	9:16
9:46	9:53	10:33	10:33	9:46	9:53	10:33	9:46	9:53	10:33	9:46	9:53	10:33	9:46
10:16	10:23	11:03	11:03	10:16	10:23	11:03	10:16	10:23	11:03	10:16	10:23	11:03	10:16
10:46	10:53	11:33	11:33	10:46	10:53	11:33	10:46	10:53	11:33	10:46	10:53	11:33	10:46
11:16	11:23	12:03	12:03	11:16	11:23	12:03	11:16	11:23	12:03	11:16	11:23	12:03	11:16
11:46	11:53	12:33	12:33	11:46	11:53	12:33	11:46	11:53	12:33	11:46	11:53	12:33	11:46
12:16	12:23	13:03	13:03	12:16	12:23	13:03	12:16	12:23	13:03	12:16	12:23	13:03	12:16
12:46	12:53	13:33	13:33	12:46	12:53	13:33	12:46	12:53	13:33	12:46	12:53	13:33	12:46
1:16	1:23	14:03	14:03	1:16	1:23	14:03	1:16	1:23	14:03	1:16	1:23	14:03	1:16
1:46	1:53	14:33	14:33	1:46	1:53	14:33	1:46	1:53	14:33	1:46	1:53	14:33	1:46
2:16	2:23	15:03	15:03	2:16	2:23	15:03	2:16	2:23	15:03	2:16	2:23	15:03	2:16
2:46	2:53	15:33	15:33	2:46	2:53	15:33	2:46	2:53	15:33	2:46	2:53	15:33	2:46
3:16	3:23	16:03	16:03	3:16	3:23	16:03	3:16	3:23	16:03	3:16	3:23	16:03	3:16
3:46	3:53	16:33	16:33	3:46	3:53	16:33	3:46	3:53	16:33	3:46	3:53	16:33	3:46
4:16	4:23	17:03	17:03	4:16	4:23	17:03	4:16	4:23	17:03	4:16	4:23	17:03	4:16
4:46	4:53	17:33	17:33	4:46	4:53	17:33	4:46	4:53	17:33	4:46	4:53	17:33	4:46
5:16	5:23	18:03	18:03	5:16	5:23	18:03	5:16	5:23	18:03	5:16	5:23	18:03	5:16
5:46	5:53	18:33	18:33	5:46	5:53	18:33	5:46	5:53	18:33	5:46	5:53	18:33	5:46
6:16	6:23	19:03	19:03	6:16	6:23	19:03	6:16	6:23	19:03	6:16	6:23	19:03	6:16
6:46	6:53	19:33	19:33	6:46	6:53	19:33	6:46	6:53	19:33	6:46	6:53	19:33	6:46
7:16	7:23	20:03	20:03	7:16	7:23	20:03	7:16	7:23	20:03	7:16	7:23	20:03	7:16
7:46	7:53	20:33	20:33	7:46	7:53	20:33	7:46	7:53	20:33	7:46	7:53	20:33	7:46
8:16	8:23	21:03	21:03	8:16	8:23	21:03	8:16	8:23	21:03	8:16	8:23	21:03	8:16

AM, Schedule | PM, Schedule | G. Service ends; bus returns to garage.
 Monday, Tuesday | Wednesday, Thursday | Friday, Saturday | Sunday, Holiday
 Monday, Tuesday | Wednesday, Thursday | Friday, Saturday | Sunday, Holiday

Si la ruta de autobús más cercana a su punto de partida no va a su destino, puede que tenga que hacer trasbordo a otra ruta.

Si necesita más ayuda, llame al Centro de Llamadas de Movilidad de Solano al (800) 535-6883 para hablar con alguien que pueda ayudarle a planear su viaje.

ESPERANDO EL AUTOBÚS

Para encontrar la parada de autobús

Busque las estrellas en el mapa para encontrar la parada de autobús donde debe esperar. A veces las paradas de autobús están en ambos lados de la calle una enfrente de la otra para recoger pasajeros que van en ambas direcciones, así que asegúrese de esperar en la parada donde el tráfico va en la dirección que desea ir.

La señal de la parada de autobús tiene la identificación de la parada en la imagen del autobús y las rutas que pasan por la parada (en vertical a la izquierda). Los horarios locales de FAST también muestran la identificación de las paradas en la parte superior del horario.



¿Dónde está mi autobús?

NextBus - Información en tiempo real para pasajeros

Consulte el horario de su autobús FAST:

- **Envíe la palabra “FAST” y el número de identificación de la parada al to 41411***
- **Descargue la aplicación móvil (de la tienda de aplicaciones de su proveedor)**
- **Voz al (707) 439-8528**

- **En línea en** fasttransit.org/nextbus
*Pueden aplicarse cargos por mensajes y datos

Nota: Las paradas de FAST tienen números nuevos de identificación de 5 dígitos. El número de identificación aparece en la señal de parada de autobús en cada lugar.

¿Preguntas?

Llame a la Administración de FAST al (707) 434-3800 o al Despacho de FAST al (707) 422-2877 | fasttransit.org

¿Cuál es mi autobús?

Todos los autobuses de FAST tienen señales luminosas en la parte delantera, trasera, y los laterales del autobús. Estas señales le indican en cuál ruta está el autobús y a cuáles destinos principales viajará.

Todos los autobuses de FAST están equipados con la función de “Talking Bus” (Autobús que habla). De tanto dentro como fuera, el autobús le dirá su número de ruta y a dónde se dirige. Si tiene cualquier pregunta sobre cómo llegar a su destino, pregúnteselo a su amable y profesional conductor. El conductor estará encantado de ayudarlo a averiguar cuál autobús debería tomar y si necesitará hacer un trasbordo. Solamente tiene que preguntar.

PARA SUBIR AL AUTOBÚS

Para abordar el autobús, póngase de pie delante de la puerta principal del autobús hasta que el conductor abra la puerta. Si no puede usar las escaleras, todavía puede abordar. Los autobuses



de FAST se “arrodillan” bajando los escalones de la entrada para que le sea mas fácil subir.

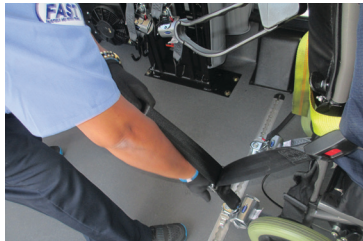
¡Recuerde! Los autobuses de FAST sólo se detienen en las paradas de autobús designadas. Cuando vea que está llegando su autobús, póngase de pie pero nunca se atraviese por delante del autobús.

¿QUÉ PASA SI USO UNA SILLA DE RUEDAS, UN SCOOTER, O UN ANDADOR?

Todos los vehículos de FAST están totalmente equipados con ascensores o rampas para ayudarlo a abordar el autobús con su dispositivo de movilidad.

Los autobuses de FAST tienen una área de anclaje para un máximo de dos dispositivos de movilidad (dependiendo del tamaño). El conductor suele pedirles a los otros pasajeros que esperen mientras que baja la rampa para que usted pueda abordar primero. Después de que la rampa esté totalmente desplegada, puede subirla a pie o usar su dispositivo de movilidad. Si usa una silla de ruedas o un andador, asegúrese de que todas las ruedas del dispositivo de movilidad estén centradas en la rampa. El conductor proporcionará asistencia con el funcionamiento del ascensor o la rampa y la sujeción de su dispositivo de movilidad. Si necesita más ayuda, puede tener un asistente de cuidado personal que viaje con usted para ayudarlo, sin costo adicional.

Los conductores de FAST están obligados a asegurar que todos los dispositivos de movilidad



estén bien sujetos antes de que el autobús salga de la parada. Si usted tiene un dispositivo de movilidad, tendrá que ir a la zona del autobús designada para dispositivos de movilidad. Si hay otros pasajeros sentados en esa zona, el conductor pedirá que se muevan y que suban el asiento para que usted pueda entrar en la zona.

El conductor tendrá que atar su dispositivo de movilidad usando los amarres. El conductor puede pedir que se mueva hacia atrás y hacia adelante un poco para que los amarres estén bien firmes. El conductor le preguntará si desea un cinturón de seguridad; es opcional pero se recomienda.

Para pasajeros que usan scooters y que puedan fácilmente bajarse de su scooter, se recomienda que lo hagan porque son menos seguros en los autobuses. Los pasajeros que usan andadores se pueden sentar y agarrar del andador plegado o pedirle ayuda al conductor para sujetarlo.

Tome en cuenta que los dispositivos de movilidad deben estar en buenas condiciones. Los dispositivos de movilidad eléctricos que tengan una batería muerta o con fuga, no se permitirán en el autobús.





BICICLETAS

Un portabicicletas para dos bicicletas está disponible en frente de todos los autobuses locales de FAST. Los lugares se asignarán en orden de llegada. Los pasajeros son responsables de cargar y descargar las bicicletas del portabicicletas sin la ayuda del conductor. Si el portabicicletas está lleno, bicicletas adicionales pueden ser subidas a bordo si el conductor dice que hay espacio.

Por favor, avísele al conductor antes de poner la bicicleta en el portabicicletas. Cuando se baja del autobús, pídale al conductor que espere mientras que descargue su bicicleta. Después que la descargue, levante el portabicicletas y aléjese del autobús.

En algunos de los autobuses, las bicicletas se guardan en el portabicicletas que está debajo del autobús. El conductor tiene que ayudarlo a cargar y descargar su bicicleta de este tipo de portabicicletas.

Para mayor comodidad, hay casilleros para

bicicletas disponibles en el Centro de Transporte Público de Fairfield, y en otros lugares. Los casilleros ofrecen almacenamiento seguro para su bicicleta mientras que esté de viaje. Se pueden alquilar estos casilleros mensualmente para darle la tranquilidad de saber que su bicicleta está segura durante su viaje. Para más información sobre los casilleros para bicicletas y las reglas, por favor llame a la oficina de Administración de FAST al (707) 434-3800.

PARA VIAJAR CON NIÑOS

Un máximo de dos niños menores de 5 años de edad pueden usar el autobús FAST gratis, cuando están acompañados por un adulto responsable que pague su pasaje. Puede traer su cochecito de bebé a bordo pero se tiene que plegar y guardar debajo del asiento de adelante mientras que el autobús esté en movimiento.

PAGANDO SU PASAJE

FAST le ofrece diferentes maneras de pagar su pasaje.





Efectivo

Puede pagar su pasaje con efectivo insertándolo en la caja en el autobús. El conductor no le puede dar cambio así que procure tener la cantidad exacta.

Pases FAST

Si usa el autobús con frecuencia, es posible que desee comprar un pase de autobús. Los pases son una manera conveniente de pagar su pasaje, ya que no tendrá que tener el cambio exacto. Además, algunos pases reducen la cantidad que deberá pagar por su tarifa.

Si está pagando con su pase puede insertarlo en la caja o pasarlo por el lector que está en la parte de arriba de la caja. Si tiene limitaciones de movilidad y no puede alcanzar la caja, pídale ayuda al conductor.

FAST ofrece pases para Adultos, Jóvenes, y Adultos Mayores/Discapacitados/Medicare (SDM). Estos pases pueden reducir el costo del



pasaje por viaje, dependiendo del tipo de pase. Adult, Youth, and Los pases de Adultos, Jóvenes y SDM se pueden comprar en varios lugares de Fairfield y Suisun City. Consulte sus mapas y horarios de rutas locales de FAST o visite la página web fasttransit.org para ver una descripción de cada pase y una lista de lugares donde se puede comprar. También puede llamar al Centro de Llamadas de Movilidad de Solano al (800) 535-6883 o la Administración de FAST al (707) 434-3800 para más información.

Los pases para Adultos Mayores/Discapacitados/Medicare (SDM) están disponibles a un precio reducido para esas personas que califiquen. Al comprar pases SDM de tarifa reducida, debe mostrar uno de los siguientes: Tarjeta SDM expedida por FAST, tarjeta Medicare, tarjeta DART, tarjeta de identificación con foto ADA de cualquier agencia, tarjeta de descuento Regional Transit Connection (RTC), o comprobante de edad de 65 años o mayor. Algunos de los documentos mencionados requieren una identificación con foto también. No puede usar la tarjeta Medi-Cal para demostrar la elegibilidad.

Si usted es una persona mayor (de 65 años o más) o califica por tener alguna discapacidad, puede usar el autobús de FAST a la mitad de precio. Sólo tiene que mostrarle al conductor su tarjeta RTC o su tarjeta SDM de FAST al momento de abordar. Las Tarjetas RTC están disponibles a través del Centro de Llamadas de Movilidad de Solano al (800) 535-6883.





TARJETA CLIPPER

También puede usar su tarjeta Clipper en los autobuses de FAST y SolanoExpress, así como la mayoría de los sistemas de transporte público en el Área de la Bahía. Para usar su tarjeta de Clipper, simplemente toque su tarjeta en el lector de las tarjetas; el precio exacto se deduce automáticamente de su tarjeta.

Las tarjetas Clipper son como las tarjetas de débito que se utilizan en los sistemas de transporte público. Se pueden comprar las tarjetas Clipper en muchos puntos de venta en el Área de la Bahía, en el Centro de Llamadas de Movilidad de Solano y en el internet. También se puede inscribir para recargar la tarjeta automáticamente con cargo a su cuenta bancaria o su tarjeta de crédito. Visite clippercard.com para obtener más información y para comprar su tarjeta en línea.

Puede determinar la cantidad de su pasaje mirando la lista de tarifas en los Mapas y Horarios de Rutas Locales de FAST o los Horarios del SolanoExpress para rutas interurbanas.

¡Recuerde! Si no está seguro de cómo pagar la tarifa, el conductor del autobús estará encantado de ayudarlo.

TRASBORDOS

Si necesita un trasbordo, pídaselo al conductor al momento de subir al autobús. El trasbordo se valora en la tarifa local actual de FAST, y caduca 60 minutos después de ser emitido, y no es válido en la ruta desde la que se expidió.

TOMANDO EL AUTOBÚS

Después de subir al autobús, siéntase cuanto antes. Si usted es una persona mayor o una persona con una discapacidad, puede usar los asientos reservados cerca de la parte delantera del autobús.

Los animales de servicio son bienvenidos a bordo de todos los autobuses de FAST y SolanoExpress. Los animales de servicio están capacitados para ayudar a una persona con una discapacidad. Por favor, tenga en cuenta que los animales utilizados para apoyo emocional no se consideran animales de servicio bajo las regulaciones de la ADA. No se permiten mascotas a bordo de los autobuses de FAST y SolanoExpress.

Su animal de servicio debe estar bajo su control en todo momento; si su animal de servicio demuestra cualquier tipo de comportamiento que sea agresivo contra pasajeros u otros animales, se le pedirá bajarlo del autobús. Para más detalles sobre animales de servicio a bordo de los autobuses de FAST, consulte la página web en fasttransit.org.

Normas de conducta

Tomar el transporte público significa compartir el espacio con los demás, así que le pedimos que observe unas pocas cortesías básicas mientras viaja en los autobuses de FAST o SolanoExpress. Por favor, absténgase de cualquier actividad o comportamiento que muestre una falta de consideración y respeto hacia los que le rodean. Para más detalles sobre la conducta que se espera de los pasajeros a bordo de los autobuses de FAST y SolanoExpress, visite la página web fasttransit.org.

- Los artículos de equipaje de mano no se permiten en los autobuses si son peligrosos o restringen la libre circulación de los pasajeros



o el conductor. Los carritos deben ser doblados o posicionados de manera que no bloquean el pasillo. Los artículos que se traen al autobús deben ser fácilmente movibles.

- Es importante que trate los otros pasajeros con cortesía y respeto. Absténgase de hablar en voz alta o comportarse de una manera que muestre una falta de consideración a los demás pasajeros.
- Si está escuchando música, use los auriculares a un volumen bajo para que los otros pasajeros no la puedan oír.
- No se permite fumar, comer, o beber mientras que esté en el autobús.

CÓMO SOLICITAR UNA PARADA

Al acercarse a la parada donde desea bajarse del autobús, tendrá que avisarle al conductor. Solicitar una parada es simple. Por arriba de las zonas de sentar, verá un cordón de tracción para solicitar una parada, o en algunos autobuses, un botón. Tire del cordón o presione el botón y sonará una campanilla, avisándole al conductor que un pasajero ha solicitado una parada. Asegúrese de solicitar su parada antes de que el autobús llegue á esa parada. Si no puede llegar al cordón de solicitud de parada o no puede ver las paradas, puede llamar al conductor para obtener ayuda.

Para los pasajeros que están sentados en la zona designada ADA (para discapacitados) del autobús, el cable de solicitud de parada o el botón amarillo brillante estarán colocados en una posición baja, para que les sea más fácil a los pasajeros en sillas de ruedas solicitar una parada.



Después de que el autobús se haya detenido por completo, póngase de pie, si es capaz, y salga del autobús. Para los usuarios de sillas de ruedas, el conductor quitará los amarres. Normalmente, el conductor dejará que los otros pasajeros bajen del autobús primero y luego vendrá a ayudarle.

QUÉ PASA SI SE PASA DE PARADA?

Si se pasa de parada o se pierde, no se asuste. Puede llamar al despacho de FAST al (707) 422-BUSS (2877) para preguntar qué ruta debe tomar para llegar a su destino. A menudo, se trata de bajar del autobús, cruzar la calle hasta la parada de autobús de la misma ruta, pero en la otra dirección, y luego tomar otro autobús hasta que llegue a la parada correcta. En otras ocasiones, puede ser necesario ir hasta el final de la línea y volver. Si no tiene un teléfono, puede pedirle ayuda al conductor.



SOLANOEXPRESS

Si su destino se encuentra fuera de la zona de Fairfield/Suisun City, tendrá que tomar uno de las rutas de autobuses interurbanos de SolanoExpress. Estos autobuses regionales viajan de Fairfield a Sacramento y también dan servicio a las estaciones BART de Walnut Creek, El Cerrito del Norte, y Pleasant Hill.

Puede abordar todos los autobuses de SolanoExpress en el Centro de Transporte de Fairfield. Las Rutas 20, 30 y 90 de SolanoExpress operan de lunes a sábado. La Ruta 40 opera de lunes a viernes. Los autobuses de SolanoExpress no operan los domingos. Para obtener información sobre cada una de las cuatro rutas de SolanoExpress, visite fasttransit.org.



CAPACITACIÓN DE VIAJES

Quiere aprender más sobre cómo usar el transporte público en el condado de Solano? Con la capacitación de viajes de Movilidad de Solano aprenderá a leer un horario de autobuses, subir a un autobús, utilizar características que se encuentran a bordo de un autobús y mucho más. Comuníquese con el Centro de Llamadas de Movilidad de Solano al (800) 535-6883 para saber más sobre nuestro programa de capacitación de viajes. Hay 4 tipos de capacitaciones disponibles.

Capacitación uno-a-uno: Instrucción individual personalizada hacia y desde un lugar específico.

Capacitación presentaciones a grupos: Se pueden organizar presentaciones a grupos sobre opciones de transporte y programas de movilidad. Los viajes de campo de capacitación brindan la oportunidad de visitar puntos de interés en su comunidad mientras se aprende cómo viajar en transporte público.

Videos del hágalo usted mismo: Los videos de capacitación de viajes están disponibles en solanomobility.org

Guías de pasajeros: Hay Guías de pasajeros disponibles para cada uno de los operadores de transporte en el condado de Solano. Comuníquese al Centro de Llamadas de Movilidad de Solano al (800) 535-6883 y se le enviará uno por correo sin costo.

FORMACIÓN DE EMBAJADOR DE TRANSPORTE PÚBLICO

El programa de Movilidad de Solano está buscando voluntarios para ayudar a entrenar personas a tomar el transporte público en el condado de Solano. Si usted está interesado en hacerse un Embajador de Transporte Público, comuníquese con el Centro de Llamadas de Movilidad de Solano al (800) 535-6883.

CENTRO DE LLAMADAS DE MOVILIDAD DE SOLANO

Con información para viajeros habituales, empleadores, personas con discapacidades y personas mayores, el Centro de Llamadas de Movilidad de Solano ofrece asistencia personalizada GRATIS para viajar con éxito por el condado de Solano y más allá.

Asistencia telefónica:

Días laborables 7am-5pm (800) 535-6883

La asistencia en persona está disponible en días laborables:

7am-3pm

177 Main Street

Suisun City, CA 94585

3pm-5pm

One Harbor Center, Suite 140

Suisun City, CA 94585



Además de proporcionar una variedad de información de transporte público local e interurbano, el Centro de Llamadas de Movilidad de Solano ofrece los siguientes programas y servicios:

- Servicios de evaluación de elegibilidad ADA
- Mapas e instalaciones para bicicletas
- Venta de tarjetas de casilleros para bicicletas
- BikeLink
- Listados de viajes compartidos en auto/camioneta
- Venta de tarjetas Clipper
- Programa de transporte de emergencia a casa para viajeros habituales
- Programas de incentivos para viajeros habituales
- Ventas de tarjeta de identificación con descuento
- Boletos de transporte con descuento
- Solicitudes de toll tag de FasTrak

- Sistemas de autobuses locales y regionales
- Programas de vales de taxi locales e interurbanos
- Opciones de movilidad para personas mayores y personas con discapacidades
- Estacionamientos Park and Ride
- Información sobre conducir de forma segura para adultos mayores
- Información sobre el tránsito regional
- Regional Transit Connection (RTC)
- Planeación de viajes por transporte público (GRATIS)
- Servicios de capacitación de viajes
- Horarios de transporte público
- Opciones de transporte
- Programa de conductores voluntarios



Ya sea que usa FAST para viajes locales dentro de Fairfield y Suisun City o para viajar fuera de la zona con las rutas interurbanas de SolanoExpress, tomar el autobús es una opción fácil, conveniente, y económica para todas sus necesidades de viaje. Recuerde, si usted es un pasajero nuevo o un usuario veterano del sistema, cuando tenga una pregunta o un comentario, queremos saber de usted.

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Centro de Llamadas de
Movilidad de Solano

(800) 535-6883
www.solanomobility.org
solanomobility@sta.ca.gov

Despacho de FAST

(707) 422-BUSS (2877)
www.fasttransit.org

Administración de FAST

(707) 434-3800

SolanoExpress

(800) 535-6883
www.solanoexpress.com
commuterinfo@sta.ca.gov